

# INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD

Artículo # 104839

## LEA ANTES DE INSTALAR O UTILIZAR LOS TAPETES MINIMIZER

---

El kit de tapetes FKFRTLASCAB es compatible con los siguientes modelos:

- \*Cascadia 113 con motor DD13 y transmisión manual - 2008-2020
- \*Cascadia Evolution 113 con motor DD13 y transmisión manual - 2014-2020
- Cascadia 113 con transmisión automática - 2008-2020
- Cascadia Evolution 113 con transmisión automática - 2014-2020
- Cascadia 125 con transmisión automática - 2008-2020
- Cascadia Evolution 125 con transmisión automática - 2014-2020

El kit de tapetes FKFRTLASCMB es compatible con los siguientes modelos:

- Cascadia 113 con motor DD15 o Cummins y transmisión manual - 2008-2020
- Cascadia 125 con transmisión manual - 2008-2020
- Cascadia Evolution 125 con transmisión manual - 2014-2020

Notas:

- Los modelos indicados con \*requieren el recorte de la alfombra central en el momento de la instalación.
  - Los camiones con cabina diurna pueden requerir un recorte adicional de la alfombra central para que encaje alrededor de los objetos montados en el suelo de la cabina.
- 

### INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA LA INSTALACIÓN:

- Utilizar sólo con la marca, el modelo y el año del vehículo especificado.
- No instalar encima de otros tapetes.
- Instale cada tapete con el logotipo de Minimizer hacia arriba.
- Utilice cada tapete sólo en su ubicación correcta en el vehículo.
- Instale y utilice un gancho de retención para el tapete del lado del conductor.
- Asegúrese de que los tapetes entren correctamente en el espacio del piso de su vehículo.
- No coloque tapetes adicionales sobre los tapetes MINIMIZER.
- Siga cuidadosamente cada una de las instrucciones de instalación de los tapetes Minimizer en las siguientes páginas.

### INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA EL MANEJO DEL VEHÍCULO:

- Antes de arrancar o hacer funcionar el vehículo, compruebe que los tapetes Minimizer estén instalados correctamente, que el tapete del lado del conductor está asegurado por un gancho de retención y que no interfiera con el pedal del acelerador, del freno o del embrague.
- Asegúrese de que no hay objetos sueltos en el vehículo que puedan interferir con el funcionamiento del pedal del acelerador, del freno o del embrague.
- Si su tapete Minimizer se suelta, detenga el vehículo en el siguiente lugar seguro. Vuelva a instalarlo correctamente y de forma segura. Si no es posible, retírelo y colóquelo en un lugar donde no interfiera con el funcionamiento seguro del vehículo.
- Informe a todos los conductores de estas advertencias antes de permitirles conducir un vehículo equipado con tapetes Minimizer.

### GARANTÍA:

Los tapetes Minimizer están respaldados por una garantía del fabricante de por vida y están garantizados contra defectos debidos a materiales defectuosos y/o variaciones de producción no intencionadas. Esta garantía se extiende únicamente al comprador original y excluye los daños causados por un uso o condiciones anormales, incluyendo, pero sin limitarse a ello, las condiciones de abrasión extrema y/o la exposición excesiva a productos químicos como el cloro, la gasolina y otros combustibles.

Descargo de responsabilidad: Los tapetes Minimizer moldeados a medida no son productos de Freightliner, Western Star y Sterling y FREIGHTLINER, WESTERN STAR y STERLING son marcas registradas a nivel federal de Daimler Trucks North America.

Si tiene preguntas sobre estas instrucciones o sobre la correcta instalación de sus tapetes Minimizer, póngase en contacto con Minimizer llamando al (800) 248-3855.

Los tapetes Minimizer están diseñados específicamente para determinados vehículos y sólo pueden utilizarse de forma segura con esos vehículos. **COMPRUEBE QUE LA MARCA, EL MODELO Y EL AÑO DEL VEHÍCULO EN EL QUE VA A INSTALAR LOS TAPETES ESTÁ IDENTIFICADO EN LA PÁGINA 1 COMO COMPATIBLE CON LOS TAPETES MINIMIZER QUE HA SELECCIONADO.**

### **ESPECIFICACIONES DEL KIT DE TAPETES DEL FREIGHTLINER CASCADIA:**

- El contenido del kit de tapete de piso # FKFRTLASCAB se muestra a continuación en la Figura 1.

**Figura 1 - Contenido del kit FKFRTLASCAB**



- El contenido del kit de tapete de piso # FKFRTLASCMB se muestra a continuación en la Figura 2.

**Figura 2- Contenido del kit FKFRTLASCMB**



## **INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN**

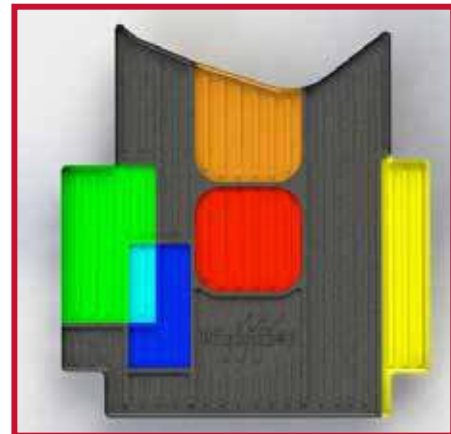
1. Retire otros tapetes del vehículo antes de instalar los tapetes Minimizer.
2. Instale los tapetes Minimizer con el lado derecho hacia arriba, con el logotipo Minimizer visible.
3. Cada tapete Minimizer está contorneado para adaptarse a un lugar concreto del vehículo y sólo puede utilizarse con seguridad en ese lugar.
4. El paquete de tapetes Minimizer contiene un tapete para el conductor, un tapete para el pasajero y un tapete central que se coloca entre los asientos.

5. Instale el tapete central en el camión.

**Nota:** En algunos camiones con cabina diurna puede haber equipos de seguridad como extintores o kits de seguridad en carretera fijados al piso. Cuando hay equipo de seguridad, el usuario final deberá recortar el tapete central para que se ajuste. Hay varios bordes altos integrados en el tapete que están diseñados para ser utilizados como guías de cuchillas al recortar del tapete. En la figura 3 se definen cinco áreas coloreadas que el usuario final puede recortar si es necesario. A continuación se indican las directrices sobre cuándo debe recortarse cada zona.

- Verde - Recorte esta zona cuando un extintor está montado en el piso del lado derecho del asiento del conductor.
- Azul - Recorte esta zona para los casos en que haya un termo/soporte para tazas opcional.
- Rojo - Recorte esta zona para ajustar la palanca de cambios cuando se utilice en un camión Cascadia 113 equipado con motor DD13.
- Naranja - La zona naranja se ajusta alrededor de la palanca de cambios en los camiones Cascadia 125 y Cascadia 113 con motor DD15. El kit FKFRTLASCMB viene con esta zona recortada de fábrica.
- Amarillo - Recorte esta zona para que quepa alrededor del kit de emergencia de carretera DOT cuando el kit esté montado en el lado izquierdo del asiento del pasajero.

**Figura 3 - Diagrama de recorte**



**Nota:** Utilizando los bordes de las costillas altas como guía, recorte la parte deseada del tapete con una navaja afilada como se muestra en la figura 4. Recorte siempre a lo largo del límite interior de la zona sombreada. Esto preservará el perfil de las costillas altas para ayudar a la contención de derrames.

**Figura 4 - Recorte con navaja**



Nota: La figura 5 muestra el tapete central del kit FKFRCLASCMB instalado en un camión con cabina diurna. Este tapete se recortó para que encajara alrededor del extintor existente y del kit de seguridad en carretera DOT.

**Figura 5 - Instalación del tapete central recortado**



6. Enderece la funda de goma que rodea la palanca de cambios para que descansa suavemente sobre el tapete central, como se muestra en la figura 6.

**Figura 6 - Enderezar la bota de goma**



7. Coloque el tapete del conductor en la carretilla como se muestra en la figura 7.

Nota: El tapete del conductor está diseñado para encajar debajo del pedal del acelerador. Para instalar el tapete del conductor, levante la parte del talón del pedal del acelerador y deslice la parte delantera del tapete por debajo del pedal. Confirme que el tapete está empujado completamente hacia delante para que descansa contra la pared de fuego.

**Figura 7 - Tapete del conductor en posición**



8. Dentro del paquete con las instrucciones de instalación, localice un gancho de retención de plástico negro así como un tubo blanco de Primer 94 como se muestra en la Figura 8.

**Figura 8 - Gancho y aplicación de Primer 94**



9. Introduzca el gancho a través del orificio situado en la esquina trasera derecha del tapete del conductor, como se muestra en la figura 9. El gancho debe quedar al ras de la parte inferior del tapete del conductor.

**Figura 9 - Inserción del gancho**



10. Una vez colocado el gancho, deje que el tapete del conductor y el gancho se apoyen en el piso, como se muestra en la figura 10.

**Figura 10 - Instalación del gancho del conductor**



11. Marque con un dedo la posición aproximada en la que deberá fijarse el gancho al piso. Una vez localizada la posición, retire el tapete del conductor del camión.

12. Desempaque el tubo de Primer 94 y lea las precauciones de seguridad impresas en el tubo.

13. Active el tubo de Primer 94 aplastando el tubo en el punto negro.

14. Limpie toda la suciedad o los residuos del piso del camión y aplique el Primer 94 a la zona del piso del camión donde se fijará el gancho.

15. Deje secar la aplicación de Primer 94 en el piso del camión durante cinco minutos.

16. Instale el tapete del conductor en el camión con el gancho insertado. A continuación, despegue el papel de soporte del gancho.

17. Mientras sujeta el cuello del gancho, baje el tapete del conductor a su posición y pegue el gancho al piso. Aplique una presión firme sobre el gancho, como se muestra en la figura 11, durante 30 segundos para asegurar una adecuada adhesión al piso de goma.

**Figura 11 - Aplicar presión al gancho**



18. Para lograr una adhesión óptima, no perturbe el gancho durante un período de 20 minutos después de la instalación. La figura 12 muestra la instalación correcta del gancho.

**Figura 12 - Gancho correctamente instalado**



19. Instale el tapete del pasajero.

Nota: El tapete del pasajero está diseñado para acomodarse tanto los asientos fijos como los asientos con suspensión. En los camiones equipados con un asiento fijo para el pasajero, habrá un espacio de aproximadamente una pulgada entre la base del asiento y el borde posterior del tapete para el pasajero. La figura 13 muestra el ajuste del tapete de pasajero cuando se instala en un camión con un asiento de pasajero fijo.

**Figura 13 - Tapete de pasajero con asiento fijo**



20. Tire del tapete del conductor hacia la parte delantera del camión para confirmar que el gancho está completamente encajado en el tapete y que el gancho está adherido al piso. Si el gancho no funciona correctamente o el tapete no puede instalarse de forma segura, no utilice un tapete Minimizer en el lado del conductor del vehículo.

21. SI NO SE INSTALA CORRECTAMENTE EL GANCHO PARA EL TAPETE DEL LADO DEL CONDUCTOR, EL TAPETE PUEDE DESPLAZARSE, LO QUE PUEDE INTERFERIR CON EL FUNCIONAMIENTO CORRECTO DE LOS PEDALES DEL VEHÍCULO, PUDIENDO PROVOCAR LA PÉRDIDA DE CONTROL DEL VEHÍCULO Y LESIONES GRAVES O LA MUERTE.

22. Mueva los pedales del acelerador, del freno y del embrague en toda su amplitud de movimiento para confirmar que no hay interferencias con el tapete Minimizer.

23. Antes de utilizar el vehículo, lea las instrucciones de seguridad para el manejo del vehículo.

24. SI NO INSTALA Y UTILIZA CORRECTAMENTE SUS TAPETES MINIMIZER DE ACUERDO CON LAS INSTRUCCIONES ANTERIORES, PODRÍA IMPEDIR EL CORRECTO FUNCIONAMIENTO DE LOS PEDALES DEL VEHÍCULO, LO QUE PODRÍA PROVOCAR LA PÉRDIDA DE CONTROL DEL VEHÍCULO Y LESIONES GRAVES O LA MUERTE.

UNA DIVISIÓN DE **HIGH BAR BRANDS, LLC**



**HIGH BAR  
BRANDS**



2701 18th Street SW, Owatonna, MN 55060  
1-800-248-3855 | Télécopieur: 507-583-7540  
[www.minimizer.com](http://www.minimizer.com)